

CURRICULUM VITAE

Michael Lucey
Departments of French and Comparative Literature
4125 Dwinelle Hall #2580
University of California, Berkeley
Berkeley, CA 94720-2580
USA
1- (510) 642-2712 for messages
fax: 1- (510) 642-8852

mlucey@berkeley.edu

ACADEMIC POSITIONS:

- 2011- 2015 : Bernie H. Williams Professor of Comparative Literature, UC Berkeley
- 2005- 2011 : Chair, French Department, University of California, Berkeley.
- 2002- : Professor of French and Comparative Literature, University of California, Berkeley.
Affiliated faculty in Gender and Women's Studies, 2005- .
Member, LGBTQ Citizenship Cluster, Haas Institute for a Fair and Inclusive Society, 2011- .
- 2001-2005 and
2006-2007: Director, Center for the Study of Sexual Culture, University of California, Berkeley.
- 1994-2002: Associate Professor of French and Comparative Literature, University of California, Berkeley.
- 1988-1994: Assistant Professor of French and Comparative Literature, University of California, Berkeley.

EDUCATION:

- 1984-1988: Princeton University, Princeton, New Jersey.
Ph.D. in Comparative Literature, January 1989.
- 1982-1984: Christ Church, Oxford University. (Keasbey Scholar.)
M. Phil. in Modern English Studies.
- 1978-1982: Wesleyan University, Middletown, Connecticut.
B.A. with High Honors in the College of Letters.

TEACHING AND RESEARCH INTERESTS:

Modern French Literature and Culture; Modern English and American Literature and Culture; The Novel; Literary and Cultural Criticism and Theory; Social Theory; Sexuality Studies, Cultural Studies of Music.

AWARDS, HONORS, VISITING APPOINTMENTS:

- 2015: Visiting Fellow, All Souls College, Oxford
2014: Chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques
2014: UC Berkeley Humanities Research Fellowship
2011-2013: Andrew W. Mellon Foundation Summer Dissertation Seminar Grant
2011: "French Voices" grant from the French Government to translate Didier Eribon, *Retour à Reims* for Semiotext(e) editions.
2010: "French Voices" grant from the French Government to translate Maylis de Kerangal, *Le corniche Kennedy*
2010: Visiting Professor, École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, France
2008: Distinguished Teaching Award for Senate Faculty Members, Division of Arts and Humanities, UC Berkeley
2008: UC Berkeley Humanities Research Fellowship
2005: Finalist for the 2004 Florence Gould Foundation and French-American Foundation Translation Prize for *Insult*
2005: Finalist for the 24th Annual Northern California Book Awards Translation Prize for *Insult*
2002: John Simon Guggenheim Foundation Fellowship
2002: UC Berkeley Humanities Research Fellowship
2002: University of California President's Humanities Research Fellowship
1996: National Endowment for the Humanities Fellowship.
1993: UC Regents' Junior Faculty Summer Fellowship.
1991: Summer Fellow, UC Berkeley American Cultures Center
1990: UC Berkeley, Doreen B. Townsend Center for the Humanities, Junior Faculty Fellow.

PUBLICATIONS:

Books:

Someone: The Pragmatics of Misfit Sexualities from Colette to Hervé Guibert. Manuscript.

Never Say I: Sexuality and the First Person in Colette, Gide, and Proust. Durham: Duke University Press, 2006.

The Misfit of the Family: Balzac and the Social Forms of Sexuality. Durham: Duke University Press, 2003. (French Translation: *Les ratés de la famille. Balzac et les formes sociales de la sexualité.* Paris: Fayard, 2008.)

Gide's Bent: Sexuality, Politics, Writing. New York: Oxford University Press, 1995.

Special Issues:

"Language-in-Use and the Literary Artifact." A special issue of *Representations*, no. 137 (Winter 2017). Co-edited with Tom McEnaney and Tristram Wolff.

Selected Articles:

"On Proust and Talking to Yourself." *Qui Parle*. Forthcoming.

"Introduction: Language-in-Use and Literary Fieldwork," co-authored with Tom McEnaney. In "Language-in-Use and the Literary Artifact." A special issue of *Representations*, no. 137 (Winter 2017): 1-22.

"On André Gide's *The Immoralist* (1902)." *Fiction and Film for French Historians: A Cultural Bulletin*. Volume 7, Issue 1. October 2016. <http://h-france.net/ffff/classics/on-andre-gides-the-immoralist-1902/>.

"La recherche que l'on peut dire formelle': Proust with Bourdieu". In Patrick Crowley and Shirley Jordan, eds., *What forms can do: attending to the real in 20th and 21st century French culture*. Liverpool University Press. 2017. Forthcoming.

"What You Might Hear When People Talk, or Proust as a Linguistic Anthropologist." In Matt Phillips and Tomas Weber, eds., *Parasites: Exploitation and Interference in French Thought and Culture*. Peter Lang. 2017. Forthcoming.

"Proust's Bifurs." In Patrick McGuinness and Emily McLaughlin, eds., *The Made and the Found: Essays, Prose and Poetry in Honour of Michael Sheringham*. Pp. 145-156. Oxford: Legenda, 2017.

"Playing with Variables: Leduc *au village*." *Romanic Review* 107. Forthcoming

"Translating Sexuality Contextually." Available at https://www.academia.edu/20157011/Translating_Sexuality_Contextually

"Proust and Language-in-Use." *Novel: A Forum on Fiction* 48, no. 2 (2015): 261-279.

Afterword to *Thérèse and Isabelle*, by Violette Leduc. New York: Feminist Press, 2015. 215-243.

"The Contexts of Marguerite Duras's Homophobia." *GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies* 19, no. 3 (2013): 341-379.

"Colette, Misfit Sexualities, Registers, and Contexts." *Townsend Center for the Humanities Newsletter*, UC Berkeley (February/March 2012): 3-5.

"A Literary Object's Contextual Life." In Ali Behdad and Dominic Thomas, eds., *A Companion to Comparative Literature*. Pp. 120-35. Malden, MA: Wiley-Blackwell. 2011.

"When? Where? What?" In Janet Halley and Andrew Parker, eds., *After Sex? On Writing since Queer Theory*. Pp. 221-44. Durham: Duke University Press. 2011.

"Aesthetic Apprehension and the Novel." *PMLA* 125, no. 2 (March 2010): 404-409.

"Simone de Beauvoir and Sexuality in the Third Person." *Representations* 109 (Winter 2010): 95-121.

"Sexuality, Politicization, May 1968: Situating Christiane Rochefort's *Printemps au parking*." *differences* 12, no. 3 (fall 2001): 33-68.

"Legal Melancholy: Balzac's *Eugénie Grandet* and the Napoleonic Code." *Representations* 76 (fall 2001): 1-26.

"Proust's Queer Metalepses." *MLN* 116, no. 4 (September 2001): 795-815.

"Practices of Posterity: Gide and the Cultural Politics of Sexuality." In *Andre Gide's Politics: Rebellion and Ambivalence*. Ed. Tom Conner. New York: Palgrave, 2000. 47-71.

"Gide et la postérité: la place de la sexualité." Trans. Martine Fernandes. In *Le désir à l'œuvre: André Gide à Cambridge 1918, 1998*. Ed. Naomi Segal. Rodopi: Amsterdam, 2000. 111-30. Translation of previous listing.

"Kinship, Economics, and Sexuality in Balzac's *Old Goriot*." In *Approaches to Teaching Balzac's Old Goriot*. Ed. Michal Peled Ginsburg. New York: Modern Language Association, 2000. 126-33.

"Genet's *Notre-Dame-des-Fleurs*: Fantasy and Sexual Identity." *Yale French Studies* 91 (1997): 80-102.

"Balzac's Queer Cousins and Their Friends." In *Novel Gazing: Queer Readings in Fiction*, ed. Eve Kosofsky Sedgwick. Durham: Duke University Press, 1997. 167-98.

"Voices Accounting for the Past: Maryse Condé's *Traversée de la Mangrove*." In *L'Héritage de Caliban*, ed. Maryse Condé. Editions Jasor: Pointe à Pitre, Guadeloupe, 1992, pp. 123-32.

"Voice to Voice: Self-Affirmation in *The Years*," *Novel* 24, no. 3 (spring 1991): 257-81.

"Gide Writing Home from Africa, or From Biskra with Love," *Qui Parle* 4, no. 2 (spring 1991): 23-42.

"The Consequence of Being Explicit: Watching Sex in Gide's *Si le grain ne meurt*," *The Yale Journal of Criticism* 4 (fall 1990): 174-92.

Selected Translations:

Édouard Louis, *The End of Eddy*. A translation of *En finir avec Eddy Bellegueule*. Harvill Secker (U.K. edition)/Farrar, Straus and Giroux (U.S. Edition). 2017.

Didier Eribon, "Toward an Ethics of Subjectivation: French Resistances to Psychoanalysis in the 1970s," in *Foucault Now: Current Perspectives in Foucault Studies*, ed. James D. Faubion, pp. 71-87. Cambridge: Polity Press, 2014.

Didier Eribon, *Returning to Reims*. A translation of *Retour à Reims*. New York: Semiotext(e), 2013.

Luc Lang, Foreword to *Les Invisibles*. November 2012. <http://intranslation.brooklynrail.org/french/les-invisibles>

Didier Eribon, *Insult and the Making of the Gay Self*. Translation of *Réflexions sur la question gay*. Durham: Duke University Press, 2004.

Didier Eribon, "Michel Foucault's Histories of Sexuality." *GLQ* 7, no. 1 (2001): 31-86.

Book Reviews:

"Sexuality, Counterfactually." A review of Larry Kramer, *The American People, Volume 1* and Hanya Yanagihara, *A Little Life*. *Public Books*, December 1, 2015. <http://www.publicbooks.org/fiction/sexuality-counterfactually>

"*French Studies in and for the Twenty-first Century*. Edited by Philippe Lane and Michael Worton." *French Studies* 67, no. 1 (2013): 145-46.

"Nathaniel Wing, *Between Genders: Narrating Difference in Early French Modernism.*" *Nineteenth-Century French Studies* 34, nos. 1 & 2 (2005): 174-76.

"Keith Harvey, *Intercultural Movements: American Gay in French Translation.*" *GLQ* 11, no. 2 (2005): 330-32.

"Brian G. Rogers, *Proust et Barbey d'Aurevilly: Le Dessous des cartes.*" *Nineteenth-Century French Studies* 32, nos. 1 & 2 (Fall-Winter 2003-2004), 164-66.

"David Ellison, *Ethics and Aesthetics in European Modernist Literature: From the Sublime to the Uncanny.*" *Comparative Literature* 55, no. 1 (Winter 2003): 84-86.

"R. Bales, ed., *The Cambridge Companion to Proust.*" *Modern and Contemporary France*. 10, no. 3 (2002): 397-98.

"Alan Sheridan, *André Gide: A Life in the Present.*" *San Francisco Chronicle Book Review* June 13, 1999: 4+.

"Diana Knight, *Barthes and Utopia: Space, Travel, Writing.*" *Modern Philology* 98, no. 1 (August 2000): 137-41.

"Alan Sinfield, *The Wilde Century: Effeminacy, Oscar Wilde and the Queer Moment.*" *Journal of the History of Sexuality* 7, no. 1 (July 1996): 123-25.

"Jonathan Dollimore, *Sexual Dissidence: Augustine to Wilde, Freud to Foucault.*" *Journal of the History of Sexuality* 4, no. 2 (October 1993): 313-16.

Contributions to Reference Books:

"Becoming Proust in Time." *The Princeton History of Modern French Literature*, ed. Christopher Prendergast. Pp. 514-30. Princeton: Princeton University Press, 2017.

"Realism." In *The Cambridge History of French Literature*, ed. William Burgwinkle, Nicholas Hammond, and Emma Wilson. Pp. 461-70. Cambridge: Cambridge University Press, 2011.

"Sexualities." In *Columbia History of Twentieth Century French Thought*, ed. Lawrence J. Kritzman. New York: Columbia University Press, 2005.

"Edward Carpenter." "Roger Martin du Gard." "Marc-André Raffalovich." In *Dictionnaire des cultures gays et lesbiennes*, ed. Didier Eribon. Paris: Larousse, 2003.

"Jean Genet." "André Gide." "Hervé Guibert." "Comte de Lautréamont." "Marcel Proust." "Arthur Rimbaud." In *Gay Histories and Cultures: An Encyclopedia*, ed. George E. Haggerty. New York: Garland Publishing, 2000.

RECENT PAPERS, PANELS, ETC.:

"*Ami ou protégé*: Balzac, Proust and the Eigenvalues of Friendship." A talk at a two-day workshop at Oxford University on "The Art of Friendship in France / L'Art de l'amitié en France, 1789-1914," July 19-20, 2017 .

"Proust and Bourdieu, Distinction and Form." Yale University. April 28, 2016.

"'La recherche que l'on peut dire formelle': Proust with Bourdieu". A talk delivered at "What forms can do: attending to the real in 20th and 21st century French literature. A conference in honour of Professor Michael Sheringham." All Souls College, Oxford. January 12, 2016.

"Proust and Linguistic Fieldwork." A talk on a panel "Literary Criticism Meets Linguistic Anthropology: Social Indexicality, Entextualization, Language in Use." Modern Language Association Conference. Austin, TX. January 9, 2016.

"Translating Sexuality Contextually." A talk on the panel devoted to "Gender in Translation" sponsored by the Berkeley Program in Critical Theory. December 10, 2015.

"Proust et la vigilance épistémologique." A talk at the conference: "Penser le pouvoir, faire vivre la critique : autour de Didier Eribon." Sorbonne, Paris. June 5, 2015.

"What You Might Hear When People Talk, or Proust as a Linguistic Anthropologist." Keynote address at the Cambridge French Graduate Conference. Cambridge University. May 14, 2015. Also delivered at All Souls College, Oxford University. June 17, 2015. UC Berkeley Linguistic Anthropology Working Group. May 4, 2016.

"Leduc au village: Sexuality and Multivariable Acrobatics." A talk at the *Beauvoir, Leduc, Wittig: Feminisms Abject Selves* conference. Maison Française. Columbia University. April 17-18, 2015.

"At Table with Proust, Goffman, and Company." A talk on the panel called "Literature and/as language-in-use," co-organized with Tristram Woolf. American Comparative Literature Association Conference, Seattle, March 27-29, 2015.

One of four panelists at the "Somatics, Scholarship, Somatic Scholarship: Materiality & Metaphor" Symposium. Friday, February 27, 2015. Theater, Dance and Performance Studies Department. UC Berkeley.

Book presentation and conversation with Didier Eribon around the translation of *Returning to Reims*. MIT Research Seminar in French and Francophone Studies. April 28, 2014.

Member of panel devoted to "Pierre Bourdieu and Historical Analysis" with Gisèle Sapir (EHESS), Robert Nye (Oregon State University), and Deborah Blocker (UCB). Thursday, April 24, 2014. UC Berkeley.

"Manners and Melodies: Proust and Pinget on what you hear as you read." A talk on the panel called "Re/Reading Capital: The Value of Reading Across Traditions." American Comparative Literature Association Conference, NYU, March 21-23, 2014.

"*La Distinction* and *La Recherche*: Forms of Capital in Proust and Bourdieu." 20th/21st Century French Studies International Colloquium. New York. March 8, 2014.

"Proust and literature as language-in-use." Maison Française, Oxford. November 1, 2012.

"Typicality/Sexuality: Leduc and Guibert with Bourdieu and Foucault." All Souls College, Oxford University. October 31, 2012.

"Bourdieu, Proust, and Literature as Language-in-Use." A talk on the panel called "Bending 'Rules of Use': Reading Pragmatics on Unstable Grounds." American Comparative Literature Association Conference, Brown University March 29-April 1, 2012.

"Misfit Gossip." Invited lecture at the symposium "Sex, Empire and Literature in the Anglo-American World, 1700-2020: Henry Abelove and 'The Gay Science.'" New York University. February 17, 2012.

"Sur *Les ratés de la famille*. La vie contextuelle et les apports ethnographiques des oeuvres littéraires." École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris. January 22, 2010.

"Beauvoir, Duras, Context, Sexuality." University College London. January 20, 2010.

"Sexualité et champ littéraire." École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris. January 19, 2010.

"*L'invitée* de Simone de Beauvoir et des sexualités proprement innommables." École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris. January 15, 2010.

"L'étude critique de la sexualité. Représentations, catégories, et la production des sens et des savoirs." École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris. January 14, 2010.

"Sexuality and the (French) Literary Field" and "Metapragmatics, Sexuality, and the Novel: Reading Jean Genet's *Querelle*." Distinguished Scholar Workshop. Modern and Medieval Languages. Cambridge University. October 29 and 30, 2009.

"Structural Sonology: Lévi-Strauss, Jakobson, Words, and Melody." American Comparative Literature Association Conference. Harvard University. March 27, 2009.

"Aesthetic Apprehension and the Novel." Invited contribution to the panel on "Leo Bersani: Celebrating a Career in Writing." MLA Convention. San Francisco. December 29, 2008.

"Metapragmatics, Sexuality, and the Novel: Reading Genet's *Querelle*." The Reinhard Kuhn Memorial Lecture. Department of Comparative Literature. Brown University. October 16, 2008.

"Simone de Beauvoir and Sexuality in the Third Person." The Cagley Lecture. Whitman College. April 16, 2007. Also delivered at Trent University, November 15, 2007.

"I, Duras, Beauvoir...." The English Institute. Harvard University. October 20, 2006.

RECENT GRADUATE SEMINARS

French 260: Marginalization and extravagant self-expression in recent French writing

French 270: Proust and Proust Criticism

French 270: Literary Objects

French 270: Structuralism, Phenomenology, and Beyond

French 270: Literary Criticism: What Literary Form Can Do

French 275: Proust, Speech Act Theory, and Language-in-Use

Comp. Lit. 202: The Novel and Sociological Knowledge

Comp. Lit. 250: Theories of Discourse

Comp. Lit. 250: Literature and Indexical Meaning: The Uses of Novels

Comp. Lit. 265: Sexuality and the Literary Field